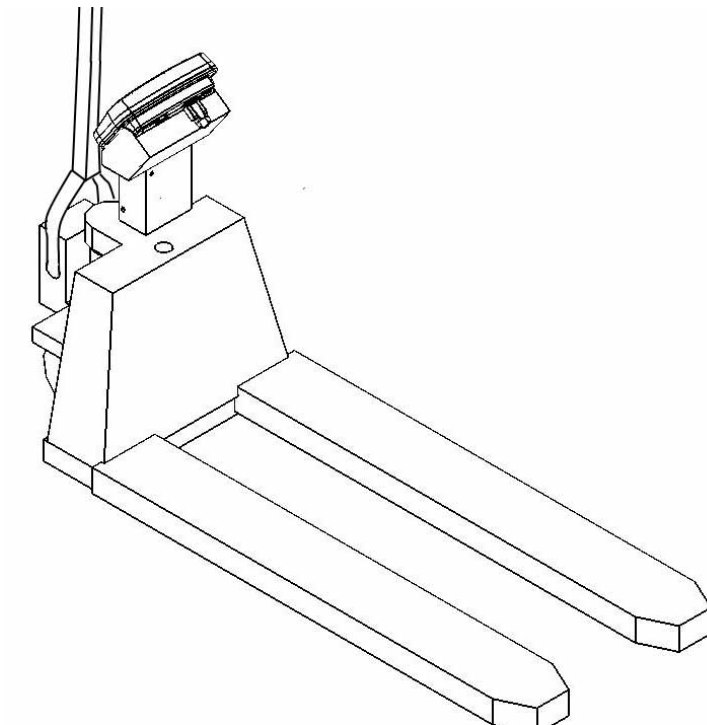


# SERIE PTS

Con Indicador AE402

(P.N. 3106610715, Revision C, June 2010)





Gracias por la compra de la PTS 2000 de ADAM.

Para su seguridad y funcionamiento correcto, por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar la unidad.

## CONTENIDO

<b>1.0</b>	<b>INSTRUCCIONES .....</b>	<b>5</b>
1.1	ESPECIFICACIÓN .....	5
1.2	LISTA DE EMBALAJE .....	5
<b>2.0</b>	<b>INSTALACIÓN .....</b>	<b>7</b>
2.1	ASAMBLE DEL AE 402 .....	9
<b>3.0</b>	<b>CALIBRACIÓN .....</b>	<b>12</b>
<b>4.0</b>	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>13</b>
<b>5.0</b>	<b>MANTENIMIENTO .....</b>	<b>14</b>

## SEGURIDAD

- Para evitar daños a la báscula, por favor, lea las instrucciones cuidadosamente.
- Cuando se utiliza la transpaleta, por favor, mantenga la manija en la posición DRIVE.
- La transpaleta debe ser operada por personal capacitado.

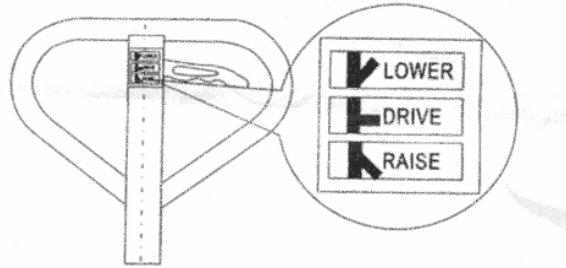


Fig. 1

- Compruebe la transpaleta antes de usarla asegurando de que las ruedas, manilla y tenedores están colocados y asegurados correctamente.
- Evite superficies inadecuadas y desiguales
- Por favor, use ropa protectora cuando sea necesario
- Permita 60cm de espacio de la transpaleta durante la operación.
- Preste atención y concentrarse en el objeto que se está levantando
- No sobrecargue

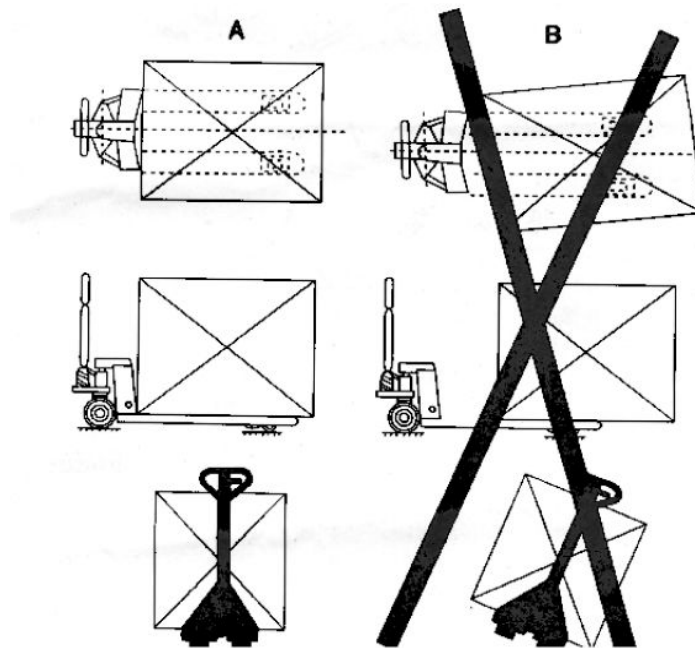


Fig. 2

## 1.0 INSTRUCCIONES

### 1.1 *ESPECIFICACIÓN*

#### Especificaciones Comunes

Modelo	<b>PTS 2000</b>
Capacidad de la celda de carga	2000 kg
Resolución	0.5 kg
Longitud de tenedor	1150mm
Ancho del tenedor (cada uno)	160mm
Ancho del tenedor (total)	550mm
Altura del tenedor	80mm aumentando a 195mm
Peso neto	110k

Consulte el manual del usuario suministrado con el indicador de la PTS para obtener más información acerca de las características de peso y el funcionamiento.

### 1.2 *LISTA DE EMBALAJE*

Numero de parte	Nombre de la parte	Cantidad
3101410695	Montaje del indicador, parte superior	1
301177255	M4 x 6 SS Soc Head cap Screw din912-A2	4
3106610715	PTS Manual/Instrucciones	1
3101010700	M4 Llave Alen	1
3101710929	Roller pin $\phi$ 20X110	1
3101710930	Spring Pin $\phi$ 5X35	1
3101210931	Manilla	1
2100010935	AE402 armado del indicador	1
3104010713	AE402 Cable de la celda de carga	1

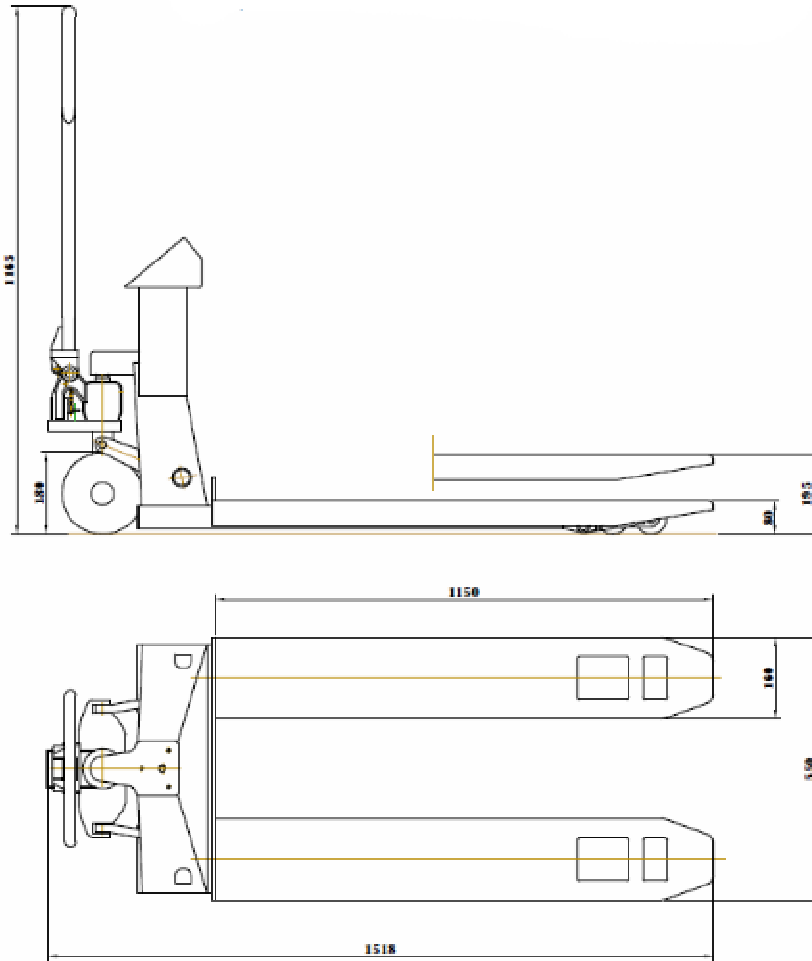


Fig. 3

## 2.0 INSTALACIÓN

Por favor, siga las instrucciones de instalación para garantizar el funcionamiento correcto de la PTS. En el transporte , la manilla es removida, esta debe ser instalada siguiendo las instrucciones de abajo:

NOTA: No baje la palanca hasta el fondo, hasta completar las instrucciones debajo

- 1) Inserte el pasador del rodillo en el orificio de la parrilla de rodillos, asegurando la manilla al marco.
- 2) Insertar el pasador a través de los orificios.
- 3) Pase la cadena a través del agujero del centro del pasador de rodillo. Asegure el extremo de la cadena en la ranura en el extremo de la placa de descarga.
- 4) Remueva la varilla de tránsito antes de su uso. Presione la manilla hacia abajo sólo lo suficiente para liberar cualquier presión en la barra de tránsito, a continuación, jale y remueva la barra tránsito.

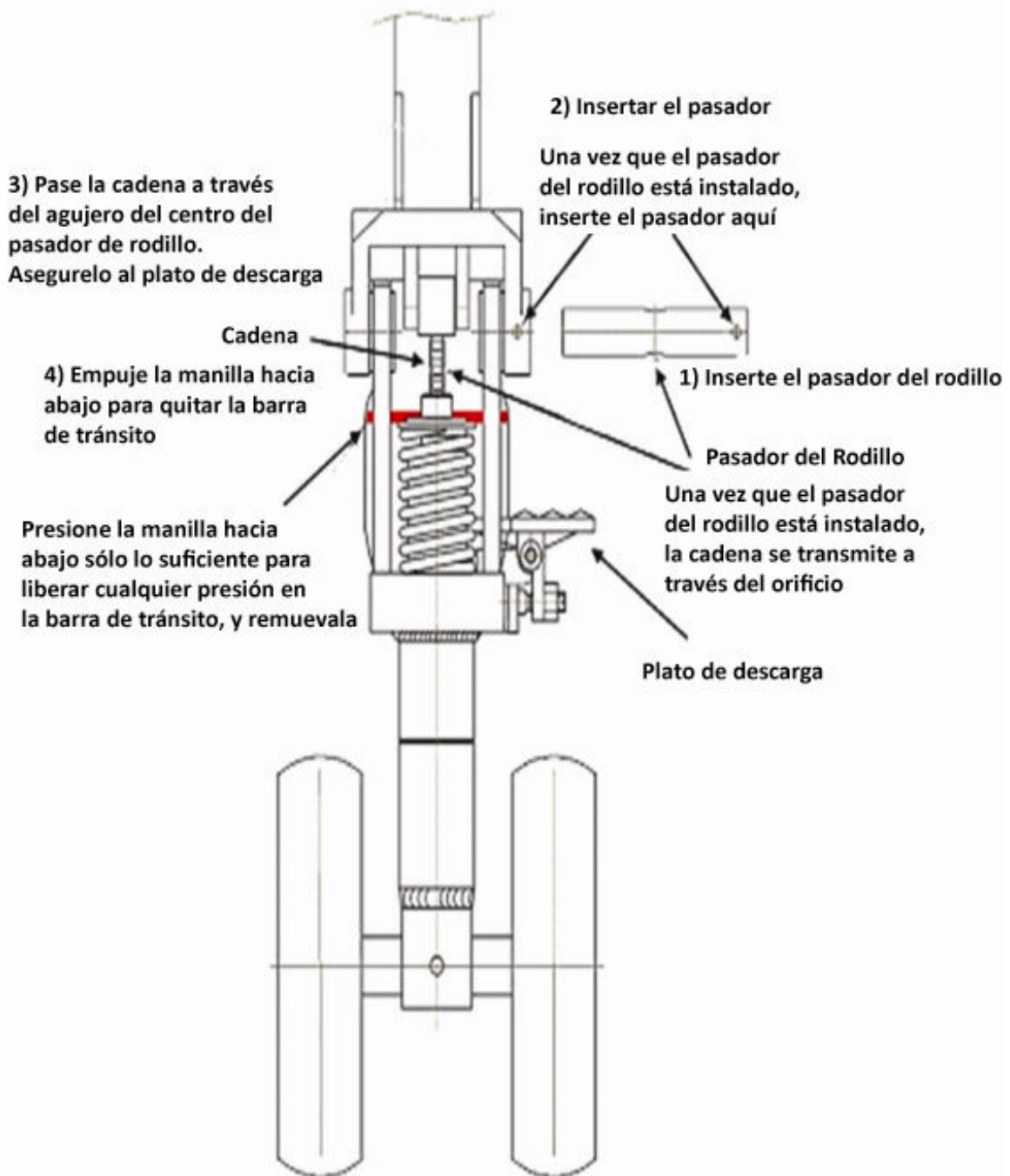


Fig. 4



## 2.1 ASAMBLE DEL AE 402

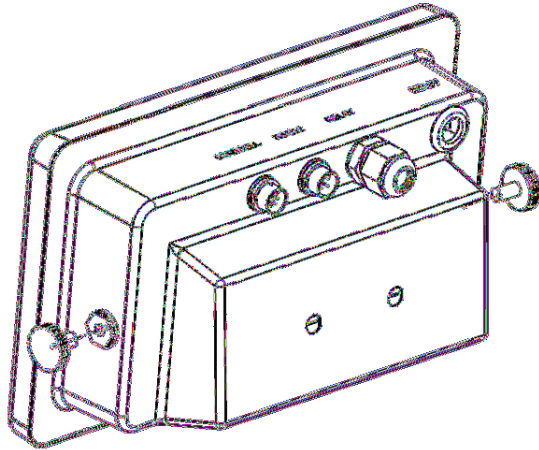


Fig. 5

Vista trasera de indicador AE 402

Montar el cable de la PTS al indicador como se muestra en la imagen siguiente:

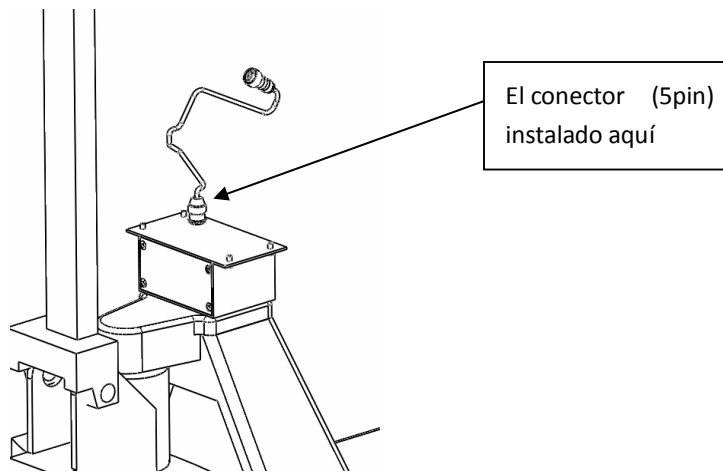


Fig. 6

El soporte del indicador se le coloca a la PTS con 4 tornillos M4 como la imagen de abajo muestra, estos se deben apretar con la llave Allen que se suministra.

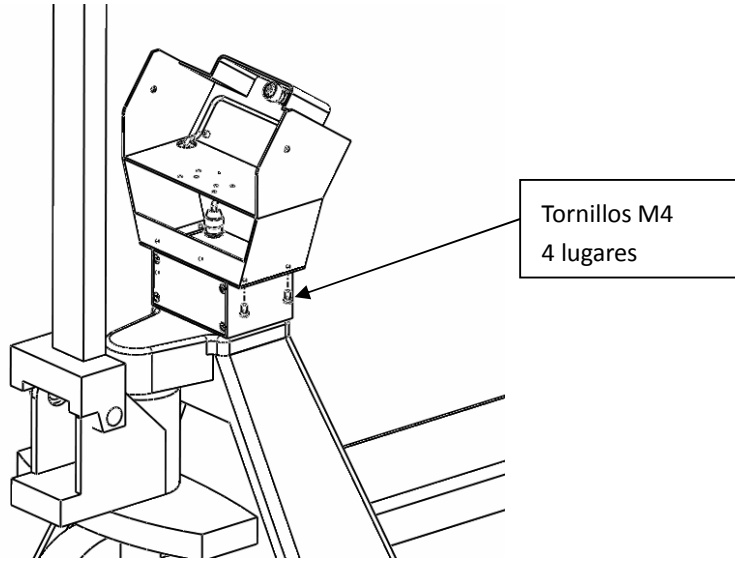


Fig. 7

El cable del indicador va a través del agujero en el soporte y se conecta con el indicador utilizando el conector de 7 pins.

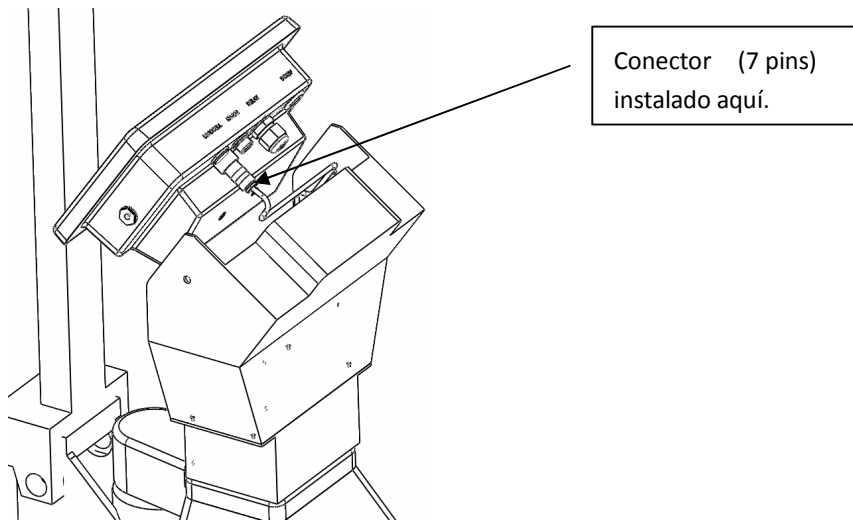


Fig. 8

El indicador AE 402 se coloca en el soporte de montaje, y se asegura mediante los dos tornillos como indicado a continuación:

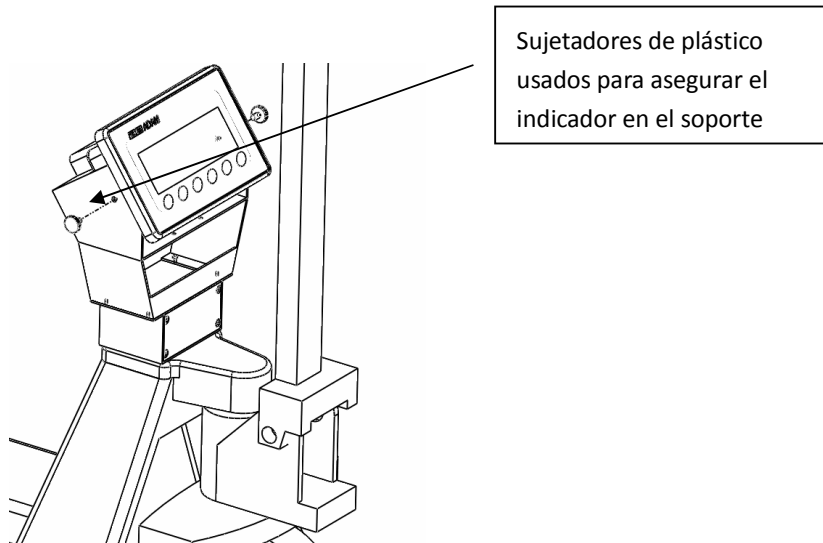


Fig. 9

### **3.0 CALIBRACIÓN**

El PTS viene calibrado de fábrica, por favor consulte el manual de usuario para el indicador suministrado (AE 402) cuando calibración adicional sea necesario.

## 4.0 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No.	Problema	Causa	Solución
1	Los tenedores no puede ascender a la máxima altura	Aceite hidráulico inadecuado.	Rellene la cámara de aceite. Véase a figura 10
2	Los tenedores no se pueden levantar	No hay aceite hidráulico. Aceite Sucio. Tuercas del tenedor o tornillos muy apretados que la válvula permanece abierta. Hay aire en el aceite hidráulico.	Rellene la cámara de aceite. Véase a figura 10 Cambie el aceite Ajuste las tuercas o tornillos. Véase a figura 11 Descargue el aire
3	Tenedores no pueden descender	Posición de los productos están a un lado de la transpaleta. Tuerca o tornillo no está en la posición correcta.	Ajustar la carga. Ajuste la tuerca o tornillo. Véase a figura 11
4	Derrame de aceite	Sellos defectuosos o viejos.	Llame para servicio
5	Tenedores descenden cuando el gatillo no está en posición de descender	El aceite puede estar sucio Algunas partes del sistema hidráulico están dañadas.	Cambie el aceite. Descargue el aire. Reemplace piezas

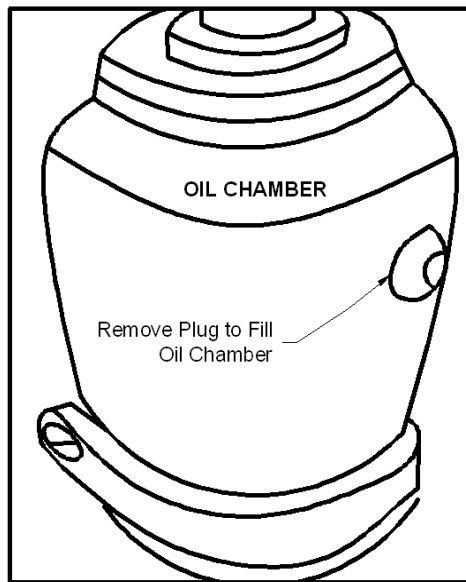


Fig. 10

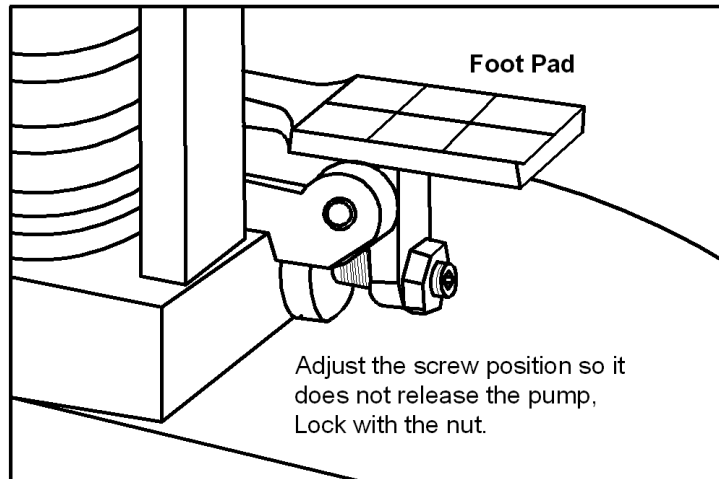


Fig. 11

## 5.0 MANTENIMIENTO

- Por favor, revise el aceite cada seis meses, le sugerimos que utilice aceite hidráulico: ISO VG32
- En tránsito, aire también puede entrar en la bomba hidráulica, esto puede causar que los tenedores no se levanten al utilizarlo por primera vez. Por favor, mueva la manilla hacia arriba y hacia abajo varias veces para permitir que escape el aire.
- El mantenimiento de rutina es necesario. Usted debe concentrarse en armando las ruedas y manillas. Cuando la transpaleta no está en uso, remueva la carga, y restablezca los tenedores a su posición más baja.
- Todos los balines y ejes han sido lubricados, por favor revise regularmente



### Declaración de Conformidad del Fabricante

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con los estándares europeos armonizados, siguiendo las condiciones de las directivas aquí abajo mencionadas:

Directiva de Compatibilidad Electro Magnética 2004/108/EC

Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC

Adam Equipment Co. Ltd.  
Bond Avenue, Denbigh East  
Milton Keynes, MK1 1SW  
United Kingdom

### CONFORMIDAD DE FCC

Este equipamiento ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, siguiendo la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites son designados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipamiento funciona en un ambiente comercial. El equipamiento genera, utiliza y puede irradiar frecuencias de radio y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipamiento en un área residencial puede causar probablemente interferencias perjudiciales en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su propia cuenta.

Los cables de interconexión deben ser empleados con este equipamiento para asegurar que están de acuerdo con los límites de emisión pertinentes referentes a este dispositivo.

Cambios o modificaciones no expresamente aprobados por Adam Equipment podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipamiento.

### CONFORMIDAD WEEE O DEEE



Cualquier Equipo Eléctrico o Electrónico (EEE), componente o montaje de partes destinadas a ser incorporadas en aparatos eee y siguiendo la normativa de la directiva europea 2002/95/eec deber ser reciclada o desecha siguiendo técnicas que no incorporen sustancias peligrosas para nuestra salud o el medio ambiente como viene regulado en la Directiva 2002/95/ec. El desecho de baterías en vertederos esta más regulado desde julio del 2002 por la regulación 9 de vertederos y residuos del 2002 (Inglaterra y Gales) y la regulación de desecho de materias peligrosas del 2005. El reciclado de baterías es un hecho y las regulaciones de Desechos de Equipos Eléctrico y Electrónico (DEEE) nos están llevando a unas metas a conseguir en reciclaje.

**ADAM EQUIPMENT** es una organización global certificada con un ISO 9001:2000 con más de 35 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso.

Los productos de ADAM están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Médico y Industrial. El abanico de productos es el siguiente::

- Balanzas Analíticas y de Precisión
- Balanzas Compactas y Portátiles
- Balanzas de Alta Capacidad
- Balanzas Analizadoras de Humedad
- Básculas Mecánicas
- Básculas Cuenta Piezas
- Básculas de Pesaje Digital / Control de Peso
- Básculas de Plataforma de alta Calidad
- Básculas de Grúa
- Balanzas Medicales
- Balanzas Comerciales

Para obtener información adicional sobre esta publicación por favor visite nuestra página Web:

**[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)**

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpresa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment.

Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso.

Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página Web.

**[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)**